

Biberbacher Amtsblatt









Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

63. Jahrgang Freitag, den 28.07.2023 Nummer 30

Amtliche Bekanntmachungen

Ferienprogramm 2023

Für folgende Aktivitäten sind noch Anmeldungen im Rathaus Zimmer Nr. 101 möglich:

Zilliller Ni. 101	mognen.
01.08.2023	Exkursion zur Biberquelle
	Besuch im Bienenhaus
02.08.2023	Erster Leseabend in der Bücherei
03.08.2023	Rauf aufs Brett und los geht's
06.08.2023	Wasserskifahren mit der JuVo
08.08.2023	Einführung in die Fischerkunst
	Mädchen-Fußball-Schnuppertraining
16.08.2023	Hits für Kids – Musikworkshop
18.08.2023	Lesen macht Spaß, klug und glücklich!
19.08.2023	Saatgutbomben basteln zwischen Blumen und
Alpakas	
21.08.2023	Saatgutbomben basteln zwischen Blumen und
Alpakas	
	Freie Kalligrafie mit Korbinian Nießner
	Tischtennis beim SCB
22.08.2023	Kunstwerke auf Steinen
	Wir backen Spezialitäten aus einem Land!
	Blüten & Blätter die nicht welken
23.08.2023	Minigolf spielen mit Dani
24.08.2023	Philosophie für Kids
	Fahrt ins Steiff Museum nach Giengen
27.08.2023	Fackelwanderung mit der JuVo
30.08.2023	Ziel im Visier
05.09.2023	Armbänder und Perlenketten selber machen
06.09.2023	Insektendosen basteln mit dem OGV Affaltern
07.09.2023	Step-Aerobic-Disco
	Zweiter Leseabend in der Bücherei

Energieberatung des Landratsamtes geht im August in die Sommerpause

Die persönliche Energieberatung des Landratsamtes Augsburg geht im August in die Sommerpause. Ab Donnerstag, den 21. September 2023, wird sie fortgesetzt. Interessierte Landkreisbürgerinnen und -bürger können sich bereits jetzt einen Termin für die kostenlose Beratung im Herbst sichern, entweder telefonisch unter 0821 3102 2222 oder per E-Mail an klimaschutz@LRA-a.bayern.de.

Telefonische Energieberatung findet weiterhin statt

Sanierungswillige und Neubauinteressierte haben auch im August weiterhin die Möglichkeit, ihre Fragen rund um den Heizungstausch, Energiesparen, erneuerbare Energien sowie zu Förderprogrammen zu klären. Die telefonische Energieberatung im Landratsamt Augsburg findet nämlich weiterhin statt. Ein neutraler Energieberater beantwortet unter 0821 3102 2884 die individuellen Fragen der Anrufenden. Die telefonische Beratung ist jeweils Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr und am Freitag von 8 bis 12 Uhr möglich.

RATHAUS BIBERBACH - so erreichen Sie uns

Geschäftsstunden im Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag keine Geschäftsstunden

Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt 8018-12 oder 13 Bauamt 8018-14

 Bauamt
 8018-14

 Steueramt
 8018-15

 Kasse
 8018-16

Telefax 08271/8018-40

Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92 Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert 0174/205 28 23

e-mail Adressen:

Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: rathaus@biberbach.de

Bauangelegenh.: bauamt@biberbach.de

Bürgerbüro, Amtsblatt: buergerbuero@biberbach.de
Gebühren, Steuern, Abfall: steueramt@biberbach.de
Koordinationsstelle: k-stelle-biberbach@augsburg-asb.de
Jugendbeauftrage – jugendbeauftragte@biberbach.de
Seniorenbeauftragte – seniorenbeauftragte@biberbach.de
Behindertenbeauftragte – behindertenbeauftragte@biberbach.de

Koordinationsstelle 08271 / 4281110

Herausgeber des amtlichen Teils:

Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Telefon: 08271/8018-0 Telefax: 08271/8018-40 E-Mail: info@biberbach.de

Im Internet unter: www.biberbach.de www.vital-dahoim.de

Rattenbekämpfung

Wie uns die Fa. Hawlik & Hawlik mitteilt, findet die nächste Rattenbekämpfung im gesamten Gemeindegebiet am **Montag, den 14. August 2023,** statt. Meldungen nimmt die Gemeindeverwaltung entgegen.

ABFALLWIRTSCHAFT

Bauschutt u. Gartenabfälle: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr **Wertstoffhof:** Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr



Der Markt Biberbach (ca. 3.500 Einwohner), Landkreis Augsburg,



sucht Sie für unser Team!

SACHBEARBEITER/IN (M, W, D) FÜR DIE FINANZVERWALTUNG

unbefristet in Teilzeit (mindestens 19,5 Stunden/Woche)

Dieser Aufgabenbereich erwartet Sie:

- Verbrauchsgebührenabrechnung
- Gebührenveranlagung, Erstellung der Verbrauchsgebührenabrechnung, Veranlassung des Austausches der Wasserzähler, Berechnung und Absetzung von Großvieheinheiten
- Bearbeitung der eingehenden Widersprüche
- Mitarbeit bei der Abwicklung der Steuerpflicht gemäß § 2b Umsatzsteuergesetz
- Rechnungs- und Anordnungswesen
- Friedhofswesen mit Organisation und Einteilung des Friedhofpersonal und Bescheiderstellung nach Bestattungen, Erteilung von Grabmal- und Einfassungsgenehmigungen
- Abfallwirtschaft mit Gebührenveranlagung und Organisation des Wertstoffhofes
- Vertretung des Steueramtes
- Sitzungsdienst mit Protokollführung

Das brauchen Sie für diese Aufgabe:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K oder AL I) oder eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachwirt/in (AL II/BL II)
- Erfahrung in der kommunalen Finanzwirtschaft, eine rasche Auffassungsgabe, selbständige Arbeitsweise, wirtschaftliches Denken und Handeln, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Gute EDV-Kenntnisse (vor allem Word und Excel) werden vorausgesetzt
- Erfahrungen in den Fachverfahren der AKDB wären wünschenswert

Wir erwarten von Ihnen:

- Selbständige Arbeitsweise, Eigeninitiative, Organisationstalent und Teamfähigkeit
- Sicherer und höflicher Umgang mit den Bürgern und Aufgeschlossenheit für deren Belange
- Gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- Leistungsgerechte Bezahlung nach den Bestimmungen des TVöD (VKA)
- Eine anspruchsvolle und selbstständige Tätigkeit, ein vielseitiges Aufgabengebiet, gleitende Arbeitszeit (4 ½ -Tage-Woche)
- Alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Einarbeitung und fachbezogene Fortbildung

Die Vergütung erfolgt nach den tarifrechtlichen Regelungen entsprechend der Qualifikation und der bisherigen Tätigkeit. Die Einstellung erfolgt zum frühestmöglichen Zeitpunkt.

Schwerbehinderte Bewerber und Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schriftlich oder per E-Mail (eine PDF-Datei) richten Sie bitte **bis spätestens 31.08.2023** an den Markt Biberbach -Personalamt-, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach.

Bewerbungen per E-Mail werden nur akzeptiert, wenn die beigefügten Unterlagen <u>vollständig</u> sind. Ihre elektronische Bewerbung richten Sie bitte an <u>info@biberbach.de</u>.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Erster Bürgermeister Jarasch und Herr Behringer unter der Telefonnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.

Nähere Informationen über den Markt Biberbach finden sie unter www.biberbach.de.



Der Markt Biberbach (ca. 3.500 Einwohner), Landkreis Augsburg,



sucht Sie für unser Team!

SACHBEARBEITER/IN (M, W, D) FÜR DIE BAUVERWALTUNG

unbefristet in Teilzeit (mindestens 30 Stunden/Woche)

Ihr Aufgabenbereich umfasst insbesondere:

- Baurecht und Bauleitplanung, Projektbetreuung
- Leitungskataster, GIS
- Aufgaben der örtlichen Straßenverkehrsbehörde, Straßen- und Wegerecht
- Sitzungsvorbereitung, Sitzungsdienst

Das brauchen Sie für diese Aufgabe:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K / AL I,) oder eine
 - abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich geprüften Bautechniker/in Fachrichtung Hochbau mit Berufserfahrung bzw. Meister/in im Baugewerbe mit Berufserfahrung oder abgeschlossenes Ingenieurstudium mit Kenntnissen im Bereich BayBO, BauNVO, VOB, VOL, HOAI, UVV, einschlägiger DIN-Normen
- Berufserfahrung in der Kommunalverwaltung und Erfahrung im genannten Aufgabenbereich wären von Vorteil
- Sehr gute EDV-Kenntnisse (vor allem Word und Excel) werden vorausgesetzt
- Erfahrungen in den Fachverfahren der AKDB wären wünschenswert

Wir erwarten:

- Selbständige Arbeitsweise; Eigeninitiative; Organisationstalent und Teamfähigkeit
- Sicherer und höflicher Umgang mit den Bürgern und Aufgeschlossenheit für deren Belange
- Gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit
- Bereitschaft zur Teilnahme an abendlichen Sitzungen

Wir bieten Ihnen:

- Leistungsgerechte Bezahlung nach den Bestimmungen des TVöD (VKA)
- Eine anspruchsvolle und selbstständige Tätigkeit, ein vielseitiges Aufgabengebiet, gleitende Arbeitszeit (4 ½ -Tage-Woche)
- Alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Einarbeitung und fachbezogene Fortbildung

Die Vergütung erfolgt nach den tarifrechtlichen Regelungen entsprechend der Qualifikation und der bisherigen Tätigkeit. Die Einstellung erfolgt zum frühestmöglichen Zeitpunkt.

Schwerbehinderte Bewerber und Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schriftlich oder per E-Mail (eine PDF-Datei) richten Sie bitte **bis spätestens 31.08.2023** an den Markt Biberbach -Personalamt-, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach.

Bewerbungen per E-Mail werden nur akzeptiert, wenn die beigefügten Unterlagen vollständig sind. Ihre elektronische Bewerbung richten Sie bitte an info@biberbach.de.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Erster Bürgermeister Jarasch und Herr Behringer unter der Telefonnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.

Nähere Informationen über den Markt Biberbach finden sie unter www.biberbach.de.

Urkundenverleihung Coaching Kitaund Schulverpflegung 2022/2023

Im Schuljahr 2022/2023 haben in Bayern 32 Kitas und 25 Schulen am Coaching Kita- und Schulverpflegung teilgenommen. Für ihr Engagement und die erfolgreiche Teilnahme überreichte Ernährungsministerin Kaniber am 17. Juli 2023 im Max-Joseph-Saal der Münchner Residenz Urkunden an die Teilnehmer.

Ein Jahr lang haben Experten der Vernetzungsstellen Kita- und Schulverpflegung Bayern die Kitas und Schulen begleitet. Gemeinsam wurden Speisepläne optimiert, der Einsatz von mehr regionalen und ökologischen Lebensmitteln auf den Weg gebracht. Außerdem wurden Möglichkeiten zur Reduzierung von Lebensmittelverschwendung besprochen und ein besonderes Augenmerk auf eine gute Kommunikation gelegt. Die Kitas und Schulen haben sich individuelle Ziele gesetzt und diese in einem Essensgremium umgesetzt.

Für den Regierungsbezirk Schwaben wurde u.a. die KiTa und Grundschule Biberbach ausgezeichnet.

Wir freuen uns über die Auszeichnung gemeinsam mit Schulleitung, KiTa-Leitung und unserem Caterer aus Biberbach Culina Nova sehr.

Wolfgang Jarasch 1.Bürgermeister



(von links: V. Germscheidt (AELF), K. Jahrstorfer und F. Engemann (KiTa Biberbach), M. Redel (AELF), A. Lutzenberger (Culina Nova), Ministerin Kaniber (St.M.ELF)



(von links: V. Germscheidt (AELF), M. Redel (AELF), Ch. Bobinger (GS Biberbach), A. Lutzenberger (Culina Nova), Ministerin Kaniber (St.M.ELF)

Der Bayerische Landtag

ist die Herzkammer unserer parlamentarischen Demokratie im Freistaat Bayern. Innerhalb unserer verfassungsgemäßen Gewaltenteilung ist er als Legislative für die landesrechtliche Gesetzgebung verantwortlich und bestimmt mit seiner originären Haushaltskompetenz die Leitlinien der bayerischen Politik. Der Bay. Landtag wählt den Bay. Ministerpräsidenten und kann diesen auch mit seiner Mehrheit abberufen.

Um unseren Landtag transparent und erlebbar für die Bürgerschaft zu gestalten, bietet das Landtagsamt entsprechende Besuchs- und Kommunikationsmöglichkeiten an. Jedes Mitglied des Bay. Landtags erhält ein bestimmtes Besucherkontingent, auf dessen Grundlage Bürgerinnen und Bürger ins Maximilianeum eingeladen werden können.

Nachdem mein Abgeordnetenmandat am 30. Oktober diesen Jahres endet, darf ich eine letzte Besuchergruppe am Samstag den 12. August in den Bay. Landtag einladen.

Mir ist es ein Bedürfnis, dabei möglichst viele Mitbürgerinnen und Mitbürger aus meiner Heimatgemeinde Biberbach in München zu begrüßen und ihnen meine bisherige Wirkungsstätte vorzustellen und mich ein letztes Mal in einem politischen Diskurs mit ihnen auszutauschen.

Folgendes Programm habe ich dafür vorgesehen:

- 08.55 Uhr Abfahrt mit dem Bus an der Bushaltestelle in der Hauptstraße (gegenüber Gasthaus Magg) in Biberbach,
- 09.00 Uhr Zustiegsmöglichkeit am Mitfahrerparkplatz an der B2-Ausfahrt Biberbach,
- 11.00 Uhr Video-Vorführung über die Historie, Funktionalität und Arbeitsweise des Bay. Landtags,
- 11.30 Uhr Gesprächsrunde und Austausch mit mir, als Ihrem zuständigen Heimatabgeordneten,
- 12.30 Uhr Hausführung durchs Maximilianeum,
- 13.15 Uhr gemeinsames Mittagessen im Münchner Hofbräukeller,
- 14.50 Uhr Rückfahrt nach Biberbach.
- Kosten entstehen für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer keine.
 Beim Mittagessen sind Sie meine Gäste.
- Die Berücksichtigung zur Teilnahme richtet sich ausschließlich nach dem Eingang der Anmeldungen.
- Sie können mein Büro sowohl per Mail (johann.haeusler@fw-landtag.de), als auch telefonisch (08272 6094244, Fr. Kröger) erreichen und kontaktieren.

Ihr Heimatabgeordneter Johann Häusler, MdL und stellv. Vorsitzender der FW-Landtagsfraktion

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstanzeiger-Pfarreiengemeinschaft Biberbach/Affaltern vom 29. Juli bis 06. August 2023



Samstag, 29. Juli Hl. Marta von Betanien

Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Anton Frey (JM), Irmgard Schmid (JM), Anni Zeller (JM), Josef Bertele u. verst. Eltern u. Anton u. Klara Meir u. Walburga Wiesmüller

Sonntag, 30. Juli 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Christa Strauch, Klara (JM) u. Josef Neuert

Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst (mit Wallfahrern aus Wolferstadt); 11.00 Predigtstammtisch "Auf a Halbe"; 18.30 Rosenkranz

Montag, 31.Juli Hl. Ignatius von Loyola, Priester und Ordensgründer

Biberbach: 08.30 Rosenkranz; 09.00 Heilige Messe für Karola Fischer u. Dora Hafner; 18.30 Rosenkranz

Dienstag, 01. August Hl. Alfons Maria von Liguori, Ordensgründer, Bischof

Biberbach: 09.00 Heilige Messe für Xaver Schaller; 18.30 Rosenkranz

Affaltern: 19.00 Stille Anbetung **Feigenhofen:** 19.00 Rosenkranz

Mittwoch, 02.August Hl. Eusebius und Hl. Petrus Julianus

Eymard

Markt: 08.30 Heilige Messe für Alfred Geißler

Affaltern: 16.00 Rosenkranz **Biberbach:** 18.30 Rosenkranz

Feigenhofen: 19.00 Abendmesse für Leonhard Kögel u. verst. Eltern

u. Geschw. Michael Eder u. verst. Geschw.

Donnerstag, 03. August Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis Biberbach: 18.30 Rosenkranz; 19.00 Abendmesse für Ida Klaus (JM);

19.30 Bibelkreis

Freitag, 04.August Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars Biberbach: 09.00 Heilige Messe für Anna und Josef Winter; 18.30

Rosenkranz

Samstag, 05.August Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Agnes und Hans Fischer

Sonntag, 06. August Verklärung des Herrn

Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Johann u. Therese Ziegelmayr, Josef Bertele u. verst. Eltern u. Anton u. Klara Meir u. Walburga Wiesmüller

Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst; 18.30 Rosenkranz

Firmung in Biberbach

Nach Wochen intensiver Vorbereitung empfingen am vergangenen Freitag in der Biberbacher Wallfahrtskirche 23 Jugendliche der 9. und 10. Jahrgangsstufe das Sakrament der Firmung. In einer bewegenden Predigt erschloss Firmspender Weihbischof Florian Wörner die sieben Gaben des Heilgen Geistes für ein kraftvolles aus dem Glauben.



Foto: Roland Rataj

Ewige Anbetung in Affaltern am 28. Juli

Zur traditionellen Ewigen Anbetung in Affaltern laden wir Sie herzlich ein. Zum Auftakt feiern wir um 19:00 Uhr eine Abendmesse, danach laden wir zur Anbetung ein.

Um 21:00 Uhr schließen wir den Abend mit einer Komplet ab. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

Predigtstammtisch – Auf a Halbe

Am **Sonntag, 30. Juli** tauschen wir uns nach dem Pfarrgottesdienst wieder über die gehörte Sonntagspredigt aus. Für a Halbe ist gesorgt. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

Bergmesse am 3. Oktober – Vorankündigung

Die traditionell von Kolpingfamilie und Pfarrei veranstaltete Bergmes-

se auf der Buchenbergalm in Buching findet auch heuer wieder statt. Geplant ist, in Fahrgemeinschaften nach Buching zu fahren. Abfahrtszeiten und Treffpunkt werden noch zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

Um 10 Uhr findet am 3.10. auf der Buchenbergalm bei hoffentlich schönem Wetter die Bergmesse statt. Anschließend besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen Mittagessen.

Zur Bildung von Fahrgemeinschaften können Sie sich gerne im Pfarrbüro melden (Tel. 2936), sowohl wenn Sie Platz im Auto anzubieten haben, wie auch wenn Sie eine Mitfahrgelegenheit suchen.

Mariä Himmelfahrt

In Affaltern feiern wir das Fest Mariä Himmelfahrt am Montag, 14. August um 19 Uhr mit einem Gottesdienst in St. Sebastian. In Biberbach begehen wir das Hochfest mit einer feierlichen Abendmesse am Dienstag, 15. August um 19 Uhr. Anschließend sind Sie herzlich zur Lichterprozession zu unserer Lourdes-Grotte eingeladen. Gerne können Sie geweihte Kräuterbüschel im Rahmen dieser Gottesdienste erwerben. Dem katholischen Frauenbund, der das Binden auch heuer wieder anbietet, ein herzlichen "Vergelt's Gott!"

Liebe Wallfahrerfreunde,

zu unserer Wallfahrt nach Maria Brünnlein in **Wemding am 15. August 2023** laden wir Euch herzlich ein. Treffpunkt und Abfahrt ist um 4:15 Uhr am Ärztehaus. Wir fahren nach Binsberg/DON und gehen von dort aus nach Wemding (ca. 19 km). Wem das zu weit ist, der kann mit uns ab Mündling laufen (ab ca. 7 Uhr, ca. 11 km). Meldet Euch wegen Fahrgemeinschaftsbildung bei Lorenz Bayer, Tel. 8872. Wir freuen uns auf viele bewährte Wallfahrer und besonders auch auf neue Gesichter! Euer Wallfahrerteam

Altötting Wallfahrt am 28. Oktober 2023

Die Pfarreiengemeinschaft Biberbach-Affaltern lädt ein am 28. Oktober zu einem Wallfahrtstag im Herzen Bayerns – nach Altötting. Wir feiern um 10.30 Uhr im Kongregationsaal die Pilgermesse. Nach einem gemeinsemen Mittagessen beim Goekerlwirt" besteht die

einem gemeinsamen Mittagessen beim "Gockerlwirt" besteht die Möglichkeit, die Schatzkammer, das Panorama der Kreuzigung Christi oder die Diaramenschau zu besichtigen.

Um 16 Uhr lassen wir bei einer Marienandacht in der Gnadenkapelle unseren Wallfahrtstag ausklingen. Gerne können bei dieser Gelegenheit Andachtsgegenstände gesegnet werden.

Die Rückkehr nach Biberbach ist für ca. 20 Uhr geplant. Die genauen Abfahrtszeiten und Zustiegsmöglichkeiten werden wir zu einem späteren Zeitpunkt bekannt geben.

Anmelden können Sie sich ab sofort im Pfarrbüro Biberbach unter Tel. 2936.

Die Fahrtkosten betragen 25 Euro pro Person (Kinder u. Jugendliche 15 Euro) und werden im Bus eingesammelt.



Kolpingfamilie Biberbach

Open Air Kino am 28.07.2023

Film: RAYA und der letzte Drache

Filmstart: mit Einbruch der Dunkelheit (ab ca. 21.15 Uhr); Für Getränke, Popcorn und Knabbereien ist gesorgt! Sitzgelegenheiten bitte selbst mitbringen. Bei schlechtem Wetter in der Aula!

Lampionfest - Open-Air-Kino am 29. Juli 2023 im Pfarrgarten in Affaltern.

Wir schauen uns gemeinsam den Film "Der Gesang der Flusskrebse" auf Großleinwand an. Einlass: ab 20.30 Uhr, Filmstart: ca. 21.00 Uhr Sitzgelegenheiten für den Film bitte nach Möglichkeit selbst mitbringen!

Bei schlechtem Wetter findet das Kino im Pfarrhof in Affaltern statt!

Gebet für die Woche

Denk' Du in mir, oh Jesus, dann denk' ich licht und klar. Sprich Du durch mich, oh Jesus, dann sprech' ich mild und wahr.

Wirk' Du durch mich, oh Jesus, gerecht ist dann mein Tun, geheiligt meine Arbeit, geheiligt auch mein Ruh'n.

Erfüll' mein ganzes Leben, durchdring' mein ganzes Sein, dass man aus mir kann lesen die große Liebe Dein. Amen

Vereinsmitteilungen

SC Biberbach

Abt. Tischtennis

Trainingszeiten

Sommer-Trainingspause bis 03.09.2023, kein Training!

Die TT-Jugend verabschiedet sich in die Sommerpause



(MJG) Zum Abschluss einer tollen und ereignisreichen Saison ließen sich die Kinder und Jugendlichen unserer Tischtennisabteilung ein Eis auf die nächste Saison schmecken – auf dass sie auch so viel Spaß macht wie die Vergangene.

2023/2024 werden zwei Jugendteams am Punktspielbetrieb teilnehmen und es warten wieder eine Reihe von Turnieren auf die jungen Spieler und Spielerinnen. Außerdem darf sich die Tischtennis-Jugend natürlich auf Ausflüge, Weihnachtstraining, Faschingstraining und vieles mehr freuen!

Allen schöne Ferien und eine erholsame Sommerpause wünscht das TT-Trainerteam!

Schützenverein Gemütlichkeit Biberbach e.V.

DANKE an die Helfer beim Arbeitsdienst

Beim Arbeitsdienst am letzten Samstag waren 15 fleißige Schützinnen und Schützen anwesend. Vielen Dank für eure Unterstützung! Ganz besonders danken wir unserer zahlreich erschienenen Schützenjugend.

Sommerfest mit Ehrungen der langjährigen Mitglieder

Am morgigen **Samstag, 29. Juli 2023 ab 18 Uhr** findet unser diesjähriges Sommerfest statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Vereins herzlich einladen. Es gibt, wie gewohnt, leckeres Essen und frische Getränke. Ebenso werden wir an diesem Abend unsere langjährigen Vereinsmitglieder ehren.

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Oktoberfest Landesschießen 2023

Der Sportschützengau Wertingen beteiligt sich wieder mit einer Gaumannschaft am Oktoberfest-Landesschießen auf dem Oktoberfest in München. Wir werden am 17.09.2023 mit Bussen nach München fahren. Im Schützenzelt sind für Schütze und deren Begleiter Plätze reserviert.

Die Teilnehmerliste, sowie alle weiteren Details, liegen im Schützenheim aus. Bitte beachtet, dass der Anmeldeschluss am 01.08.2023 ist.

Schießbetrieb in den Ferien

Während der Sommerferien ist kein Schießbetrieb!

Für die **LG/LP-Schützen** und die **Jugend** ist der letzte Trainingsabend am heutigen Freitag, den 28.07.2023 ab 18:30Uhr. Wir starten dann wieder am 15.09.2023 mit dem Training!

Für die **GK/KK- Schützen** endete die Saison am 26.07.2023. Der Schießbetrieb beginnt nach den Ferien am Mittwoch, den 13.09.2023, zu den gewohnten Zeiten.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden unseres Vereins schöne und erholsame Sommerferien!

Marktsonntag

Nach der äußerst erfolgreichen Teilnahme im vergangenen Jahr werden wir auch heuer wieder unsere leckeren "Pulled-Reh-Burger" am Marksonntag anbieten. Wer sich unserem Marktteam noch anschließen möchte, kann sich gerne bei unserer Vorstandschaft melden.

Wir freuen uns auf euch, egal ob im, oder vor dem Stand!

Die Vorstandschaft!

Nachruf

Simon Hillenbrand

† 10.07.2023

Wir trauern um unser langjähriges Ehrenmitglied Herrn Simon Hillenbrand, der unserer Feuerwehr 71 Jahre die Treue hielt. Die Freiwillige Feuerwehr Markt dankt ihm für seine Treue und Unterstützung und wird ihn stets in bester und dankbarer Erinnerung behalten.

Markt, im Juli 2023
Freiwillige Feuerwehr Markt

Brauchtums- und Kameradschaftsverein Biberbach e.V.

Einladung zur Kobelwallfahrt in Steppach am Sonntag, 30.07.2023 veranstaltet von der Soldatenkameradschaft Steppach.

Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Raphael statt.

Ablauf:

07:45 Uhr Treffen am Feuerwehrhaus in Biberbach

08:00 Uhr Abfahrt nach Steppach

08:15 Uhr Treffpunkt an der Pfarrkirche St. Raphael

 $08{:}30$ Uhr Aufstellung zum Wallfahrtszug und Abmarsch zum Kobelkreuz

09:00 Uhr Gottesdienstbeginn

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.

Endlich wieder Spielplatzfest!

Der Obst- und Gartenbauverein Affaltern lädt alle herzlich zum großen Spielplatzfest an diesem Sonntag, 30.07.2023 ab 11.00 Uhr ein. Feiert mit uns und verbringt ein paar entspannte und gemütliche Stunden in Affaltern. Es gibt frisch gegrillte Hähnchen und Spareribs, feine Salate und leckere selbstgebackene Kuchen der Apfeltracher Bäcker und Bäckerinnen. Für die Kinder gibt es eine Hüpfburg zum Toben und natürlich den ganzen tollen Spielplatz.

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!

Ihr OGV Affaltern www.apfeltracher-gartenblick.de





ab 18.00 Uhr im Garten am Feuerwehrhaus

Affaltern



Eure Faschingsfreunde bieten euch:



Eine große Auswahl an Rot-, Weiß- und Roséweinen



Leckere Wurst- und Käsespezialitäten, frische Pizzen und Flammkuchen



Kühle Getränke an unserer Cocktailbar (ab 20.00 Uhr)



Eine Hüpfburg für unsere kleinen Gäste



Bürgergemeinschaft Biberbach e.V.

Gemeinsamer Mittagstisch

Unser nächster gemeinsamer Mittagstisch findet am **Donnerstag, den 03.August, im Gasthof Magg** statt.

Zum Preis von 7 € gibt es Fleischküchle mit hausgemachtem Kartoffelsalat, dazu noch einen kleinen Beilagensalat.

Bitte melden Sie sich dazu verbindlich bis **Dienstag, den 01. August 2023,** unter der Nummer **0176/57956392** an.

Kaffeenachmittag

Achtung: Im **August machen wir Sommerpause**, deshalb bleibt unser Mittwochscafé in der Begegnungsstätte geschlossen.

Nachbarschaftshilfe

Unter obiger Nummer können Sie auch unsere Nachbarschaftshilfe wie Fahrdienste oder Alltagsbegleitung anfordern.

Ingrid Krätschmer stellvertretende Vorsitzende



Sonntag, den 30.Juli 2023 ab 11:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und servieren Ihnen zünftige Musik! Für die Kleinen haben wir eine Hüpfburg aufgestellt, so dass jeder auf seine Kosten kommt.

Satz und Druck:

Fa. ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Welden Telefon 0 8293/7014900 · Telefax 0 8293/7014905 · info@ixcopy.de



Biberbacher Schaufenster



ANGEBOTE

VON FR. 28.07.2023 BIS DO. 03.08.2023

HACKFLEISCH GEMISCHT 100g 0,99 € SCHWEINESCHNITZEL NATUR 100g 1,09 € SCHWEINESCHNITZEL PANIERT 100g 1,29 € AUFSCHNITT EINFACH 100g 1,39 € GEWÜRZSCHINKEN 100g 1,59 € LANDJÄGER 100g 1,79 €

METZGEREI BAYER

Hauptstr. 8 | 86485 Biberbach | Telefon 08271 - 40284 partyservice-bayer@web.de | www.partyservice-bayer.de



Erste Hilfe Kurs am Samstag den 09.09.2023 von 8:00 Uhr – 16:15 Uhr im Sportheim in Biberbach

Adresse: Jahnstr. 39, 86485 Biberbach

Veranstalter: Apotheke am Rathaus

Durchführung: Malterserhilfsdienst e. V Augsburg

Anmeldung und Ansprechpartner: Herr Niemann

Telefon: Herr Niemann 08271 429984

Oder

Susanne Schoierer 0151 11143442

Anmeldung bis 1. August 2023

Wir freuen uns auf euer kommen

Unkostenbeitrag beträgt 60,00€ oder über Berufsgenossenschaft





am Rathaus Fox 08271/4299 84

ANMELDUNGEN AUCH IM DORFLADEN MÖGLICH!





Mario Bauunternehmen

Wir machen für Sie
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,
Trockenlegen von Häusern,
Baggerarbeiten aller Art,
auch Minibagger,
Erdbewegungen und Abbruch.

Für Angebote und Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchbergring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610





KORREKTIONSBRILLEN GLEITSICHTBRILLEN SONNENBRILLEN KONTAKTLINSEN ORTHO-KERATOLOGIE MYOPIE-MANAGEMENT

Wir nehmen uns besonders viel Zeit für Sie und Ihre Wünsche:

Deshalb arbeiten wir ausschließlich mit Terminen.

Zur Terminvereinbarung

erreichen Sie uns telefonisch:

Mo-Fr 9:00 - 19:00 Uhr Sa 9:00 - 14:00 Uhr

Forstberg 18
86485 Biberbach/OT Affaltern

© 08293 / 965 660

info@blickkontakt-schauer.de







Hausärztliche Gemeinschaftspraxis BIBERBACH

Dr. med. U. Schneider (Facharzt für Allgemeinmedizin) Nina Kutelia (Fachärztin für Allgemeinmedizin)

Marktplatz 1, 86485 Biberbach, Telefon 08271 / 2081, Fax 08271 /1724

Liebe Patientinnen und Patienten,

unsere Praxis bleibt vom

12. bis 27. August 2023

geschlossen.

Wir werden wie folgt vertreten:

14.-18. August
14. - 22. August
16. - 25 August
Dr. Hoffmann in Meitingen
Dr. Berger in Herbertshofen
Dr. Bogdan in Meitingen

Ab Montag, den 28. August 2023 sind wir wieder für Sie da.

Das Praxisteam

Kleinanzeigen- Service

für Ihre Kleinanzeige im Biberbacher Amtsblatt

Text: (bitte in Druckbuchstaben!)
Anzeigentermin:
KW
Bitte geben Sie hier Ihre genaue Anschrift an:
Name/Vorname
Straße
PLZ/Ort Tel. für evtl. Rückfragen
EUR 5,- in Bargeld liegen bei EUR 5,- bitte von meinem Konto abbuchen:
Bank BLZ
KtoNr.
Datum Unterschrift

Sie können die Anzeige im Rathaus aufgeben oder an folgende Adresse senden:

Fa. ixcopy, Jochen Strehle

Haldenloh C8, 86465 Welden, Tel. 08293/7014900, info@ixcopy.de per Fax 08293/7014905

Werbung im Gemeindeblatt

..... wird gelesen!

Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne über Anzeigenpreise und Sonderkonditionen. Tel. 08293/7014900



- ✓ Kellerabdichtungen
- ✓ Sperr- und Sanierputzsysteme
- ✓ Horizontalsperren
- ✓ Wohnklimaplatten
- **✓** Rissverpressung
- **✓** Betonsanierung

Fordern Sie unsere kosteniose Infomappe an.



Kundenservice

86465 WELDEN Tel. 08293/965008-0 Fax 08293/965008-80 E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de www.veinal.de





Andrea Kratzer Heilpraktikerin



Ängste, Traumafolgen, Depressionen, postraum. Belastungsstörung PTBS, chronsiche Schmerzen?

Behandlung mit **EMDR**

Eye Movement Desensitization and Reprozessing
Eine besondere Form der Psychotherapie
in meiner Praxis.

Dabei handelt es sich um die Desensibilisierung und Verarbeitung belastender Erlebnisse durch Augenbewegungen.

Mit EMDR wird nicht nur eine beschleunigte Verarbeitung belastender Erinnerungsfragmente ermöglicht, sondern eine Neubewertung des Erlebten sowie eine veränderte Einstellung zu sich selbst und den eigenen Ressourcen.

> St.-Margareth-Str. 12, 86485 Biberbach Telefon 08271 | 6754 Mobil 0151 | 54861406 E-mail heilsam@magenta.de

Termine nach Vereinbarung

Sterbebilder
Hochzeitszeitungen
Vereinshefte
Briefpapier

ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 | 86465 Welden Tel. 08293/7014900 Email: info@ixcopy.de



DER SCOIMECZ AUS WELDEN bei ber Kirche

Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!



... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!